



Corporación Instituto Para la Educación Pastoral CIPEP Instructivo normas CHICAGO 2019¹

Notas a pie de página

1. En este documento, se establecen las pautas para la citación de referencias bibliográficas en trabajos escritos para la Corporación CIPEP.
2. Todos los trabajos deben realizarse con estas pautas.
3. Las referencias bibliográficas son para todo tipo de citas directas o indirectas que se tomen de otros textos, libros, páginas web, etc.
4. En el caso que un texto se cite varias veces en un mismo documento se debe tratar así:

Colocar, la primera vez que se cita, toda la información bibliográfica necesaria, la segunda vez se puede colocar una referencia más corta.

Por ejemplo:

Primera vez.

A. W. Robertson, *El Antiguo Testamento en el Nuevo* (Buenos Aires: Nueva Creación, 1996), 3.

Amanda Guldemont, *La intertextualidad y la Biblia* (Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana, 2011), 59.

Segunda vez

Robertson, *Antiguo Testamento*, 7-8.

Guldemont, *La intertextualidad*, 60.

5. Se considera un trabajo extenso cuando contenga más de tres mil (3.000) palabras, en el cual se debe hacer una portada. Se considera trabajo corto el trabajo que tenga menos de tres mil (3.000) palabras, en el cual no es necesario hacer una portada, pero sí indicar los datos necesarios para identificar al estudiante, el trabajo y la asignatura.

Por ejemplo:

Portada para trabajo largo.²

Informe de lectura 1

Andrés José Suárez González

Nombre del profesor, título.

Corporación Instituto Para la Educación Pastoral, CIPEP

Programa de Teología y estudios pastorales

Ciudad y fecha

¹ El Seminario Bíblico de Colombia es la única Universidad en el país que usa las normas CHICAGO. Este documento se elaboró con base en uno elaborado por la FUSBC. No se incluye todo el contenido y el formato y todos los ejemplos son diferentes.

² Esta información debe ir centrada (arriba, abajo, izquierda, derecha) en toda la hoja y a doble espacio.

Información para trabajo corto.³

Andrés José Suárez González

Informe de lectura 1

Metodología de la investigación

Bibliografía

6. La bibliografía se coloca al final de todo trabajo sin faltar nada de lo que se ha citado. No colocar la bibliografía al final del trabajo puede darse a entender como plagio.

7. La bibliografía debe organizarse en orden alfabético de acuerdo al apellido del autor, cuando es una persona o nombre del sitio de donde se toma la información.

8. En el formato de la bibliografía, se tienen en cuenta los siguientes elementos:

- ✓ Invertir el nombre y apellido del autor
- ✓ Reemplazar las comas por puntos (en su mayoría).
- ✓ Eliminar el paréntesis que encierra los datos de ciudad, editorial y fecha de publicación.
- ✓ Se elimina el número de la página citada.
- ✓ Cuando se ha citado el capítulo de un libro, se debe incluir en la bibliografía los números de inicio y final del capítulo usado.

Ejemplo de bibliografía.

Guldemont, Amanda. *La intertextualidad y la Biblia*. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana, 2011.

Robertson, A. W. *El Antiguo Testamento en el Nuevo*. Buenos Aires: Nueva Creación, 1996.

9. El formato para presentar los trabajos será el siguiente.

- ✓ **Tipo de letra:** Arial, Arial Narrow o Times New Roman.
- ✓ **Tamaño de letra:** 12 (no se acepta otro tamaño)
- ✓ **Márgenes:** 3 cm por cada lado.
- ✓ **Interlineado:** 2.0 sin espacio después ni antes de cada párrafo.
- ✓ **Párrafo:** inicia con un TAB, mayúscula inicial.
- ✓ **Título primario:** negrita, centrado, sin punto final
- ✓ **Título secundario:** alineado a la izquierda, y sin punto final.
- ✓ **Título terciario:** al inicio del párrafo, negrita, punto seguido e inicia el párrafo.

³ Esta información debe ir alineada a la izquierda, antes del comienzo del desarrollo del trabajo.

- ✓ **Título cuaternario**⁴: al inicio del párrafo, negrita, cursiva, punto seguido e inicia el párrafo.
- ✓ **Número de página**: al principio de la hoja, en la parte superior, alineado a la derecha.
- ✓ **Título del documento resumido**: al principio de la hoja, en la parte superior, alineado a la derecha, al lado del número de página.
- ✓ **Justificado**: a la izquierda todo el documento.
- ✓ **Notas a pie de página**: Arial o Times New Roman; Tamaño: 10; interlineado: 1,0.
- ✓ **Citación de la Biblia**: La Biblia se cita así: el nombre del libro bíblico abreviado: Gn, Dt, Lv, Ex, etc... el capítulo y los versículos separados por dos puntos del capítulo, así: Ex 4:12-13. En citas de varios libros se hace así: Ex 4:12-13; Gn 4:1-2. La Biblia no se coloca en la referencia bibliográfica.

10. A continuación se provee una tabla de ejemplos de citación a pie de página y bibliografía.

Tabla de ejemplos

Tipo de recurso bibliográfico utilizado	Referencia a pie de página	Referencia en la bibliografía
Libro	Nombre Apellido, <i>Título del libro</i> (Ciudad de publicación: Editorial, año de publicación), número de página. <i>Salvador Carrillo Alday, El evangelio según san Marcos (Navarra: Verbo Divino, 2008), 199.</i>	Apellido, Nombre. <i>Título del libro</i> . Ciudad de publicación: Editorial, año de publicación. <i>Carrillo Alday, Salvador. El evangelio según san Marcos. Navarra: Verbo Divino, 2008.</i>
Libro editado	Nombre Apellido, ed./eds., <i>Título del libro</i> (Ciudad de publicación: Editorial, año de publicación), número de página. <i>Johannes P. Louw y Eugene Nida, eds., Greek-English Lexicon of the New Testament: Based on Semantic Domains, vol. 1, 2ª ed. (New York: United Bible Societies, 1989), 434.</i>	Apellido, Nombre, ed./eds. <i>Título del libro</i> . Ciudad de publicación: Editorial, año de publicación. <i>Louw, Johannes, y Eugene Nida, eds. Greek-English Lexicon of the New Testament: Based on Semantic Domains. Vol. 1. 2ª ed. New York: United Bible Societies, 1989.</i>

⁴ Generalmente para trabajos largos.

<p>Libro con dos o tres autores</p>	<p>Nombre Apellido y Nombre Apellido, <i>Título del libro</i> (Ciudad de publicación: Editorial, año de publicación), número de página.</p> <p>Bruce J. Malina y Richard L. Rohrbaugh, <i>Los evangelios sinópticos y la cultura mediterránea del siglo I: comentario desde las ciencias sociales</i>, trad. de Victor Morla (Estella: Verbo Divino, 1996), 334.</p>	<p>Apellido, Nombre, y Nombre Apellido. <i>Título del libro</i>. Ciudad de publicación: Editorial, año de publicación.</p> <p>Malina, Bruce, y Richard L. Rohrbaugh. <i>Los evangelios sinópticos y la cultura mediterránea del siglo I: comentario desde las ciencias sociales</i>. Trad. de Victor Morla. Estella: Verbo Divino, 1996.</p>
<p>Capítulo de un libro editado</p>	<p>Nombre Apellido, "Título del capítulo", en <i>Título del libro</i>, ed. Nombre Apellido (Ciudad de publicación: Editorial, año de publicación), número de página.</p> <p>Robert Bascom, "La Crítica textual y la Biblia Hebrea", en <i>Descubre la Biblia</i>, ed. Edesio Sánchez (Colombia: Sociedades Bíblicas Unidas, 1998), 135-136.</p> <p>M. Völkel, "θερισμός, cosecha", en <i>Diccionario exegético del Nuevo Testamento</i>, vol. 1, trad. de Constantino Ruiz, eds. Horst Balz y Gerhard Schneider (Salamanca: Sígueme, 1996), 1567</p>	<p>Apellido, Nombre. "Título del capítulo". En <i>Título del libro</i>, ed. Nombre Apellido, números de páginas del capítulo. Ciudad de publicación: Editorial, año de publicación.</p> <p>Bascom, Robert. "La Crítica textual y la Biblia Hebrea". En <i>Descubre la Biblia</i>, ed. Edesio Sánchez, 121-136. Colombia: Sociedades Bíblicas Unidas, 1998.</p> <p>Völkel, M. "θερισμός, cosecha". En <i>Diccionario exegético del Nuevo Testamento</i>. Vol. 1. Trad. de Constantino Ruiz, eds. Horst Balz y Gerhard Schneider. 1870-1873. Salamanca: Sígueme, 1996.</p>
<p>Libro traducido</p>	<p>Nombre Apellido, <i>Título del libro</i>, trad. de Nombre Apellido (Ciudad de publicación: Editorial, año de publicación), número de página.</p> <p>William Hendriksen, <i>Comentario al Nuevo Testamento: el Evangelio según san Marcos</i>, trad. de Alejandro Aracena y Ricardo Cerni (Grand Rapids: Desafío, 2007), 348.</p>	<p>Apellido, Nombre. <i>Título del libro</i>. Trad. de Nombre Apellido. Ciudad de publicación: Editorial, año de publicación.</p> <p>Hendriksen, William. <i>Comentario al Nuevo Testamento: el Evangelio según san Marcos</i>. Trad. de Alejandro Aracena y Ricardo Cerni. Grand Rapids: Desafío, 2007.</p>

Libro en edición	<p>Nombre Apellido, <i>Título del libro</i>, # ed. (Ciudad de publicación: Editorial, año de publicación), nº página.</p> <p>John Stott, <i>Cómo comprender la Biblia</i>, trad. de Adam F. Sosa, 2ª ed. (Buenos Aires, Certeza Unida, 2005), 24.</p>	<p>Apellido, Nombre. <i>Título del libro</i>. #.a ed. Ciudad de publicación: Editorial, año de publicación.</p> <p>Stott, John. <i>Cómo comprender la Biblia</i>. Trad. de Adam F. Sosa. 2ª ed. Buenos Aires, Certeza Unida, 2005.</p>
Libro en una serie	<p>Nombre Apellido, <i>Título del libro</i>, Nombre de serie, vol. # (Ciudad de publicación: Editorial, año de publicación), número de página.</p> <p>Joseph A. Fitzmyer, <i>Los Hechos de los Apóstoles: comentario 9,1-28,31</i>, Biblioteca de estudios bíblicos, vol. 2 (Salamanca, Sígueme, 2003), 395.</p>	<p>Apellido, Nombre. <i>Título del libro</i>. Nombre de serie, vol. #. Ciudad de publicación: Editorial, año de publicación.</p> <p>Fitzmyer, Joseph A. <i>Los Hechos de los Apóstoles: comentario 9:1-28:31</i>. Biblioteca de estudios bíblicos. Vol. 2. Salamanca, Sígueme, 2003.</p>
Libro con más de un volumen	<p>Nombre Apellido, <i>Título del libro</i>, vol. # (Ciudad de publicación: Editorial, año de publicación), número de página.</p> <p>Ángel González, <i>El libro de los Salmos: introducción, versión y comentario</i>, vol. 73 (Barcelona: Herder, 1966), 527.</p>	<p>Apellido, Nombre. <i>Título del libro</i>. Vol. #. Ciudad de publicación: Editorial, año de publicación.</p> <p>González, Ángel. <i>El libro de los Salmos: introducción, versión y comentario</i>. Vol. 73. Barcelona: Herder, 1966.</p>
Artículo académico	<p>Nombre Apellido, "Título de artículo", <i>Título de periódico</i> volumen, nº # (año de publicación): número de página.</p> <p>Agustín del Agua, "El Antiguo Testamento, primera parte de la Biblia cristiana: Lectura cristiana del AT", <i>Estudios Eclesiásticos</i> 70, nº 273 (1995): 150-151.</p>	<p>Apellido, Nombre. "Título de artículo". <i>Título de periódico</i> volumen, nº # (año de publicación): números de página del artículo.</p> <p>Agua, Agustín del. "El Antiguo Testamento, primera parte de la Biblia cristiana: Lectura cristiana del AT". <i>Estudios Eclesiásticos</i> 70, nº 273 (1995): 145-189.</p>

Tesis	<p>Nombre Apellido, "Título de tesis" (Tipo de tesis, Institución, año de cumplimiento), número de página.</p> <p>Andrea Paola Zuleta, "La corrupción, su historia y sus consecuencias en Colombia" (Tesis de especialización, Universidad Militar Nueva Granada, 2015), 6.</p>	<p>Apellido, Nombre. "Título de tesis". Tipo de tesis, Institución, año de cumplimiento.</p> <p>Zuleta, Andrea Paola. "La corrupción, su historia y sus consecuencias en Colombia". Tesis de especialización, Universidad Militar Nueva Granada, 2015.</p>
Sitio web	<p>Nombre Apellido, <i>Título del sitio</i>, URL, fecha de publicación o último acceso fecha.</p> <p>María Paula Ángel, "Era de esperarse", <i>De Justicia</i>, https://www.dejusticia.org/crisis-de-la-rama-juicial-era-de-esperarse/, 29 de septiembre de 2017.</p>	<p>Apellido, Nombre. <i>Título del sitio</i>. URL. Fecha de publicación.</p> <p>Ángel, María Paula. "Era de esperarse". <i>De Justicia</i>. https://www.dejusticia.org/crisis-de-la-rama-juicial-era-de-esperarse/. 29 de septiembre de 2017.</p>
Página web	<p>Nombre Apellido, "Título de página", <i>Título de sitio</i>, URL, fecha de publicación o último acceso fecha.</p> <p>Redacción judicial, "Denuncian al magistrado Jorge Ignacio Pretelt por tráfico de influencias", <i>El Tiempo</i>, https://www.elespectador.com/noticias/judicial/denuncian-al-magistrado-jorge-ignacio-pretelt-trafico-d-articulo-550425, 19 marzo de 2015.</p>	<p>Apellido, Nombre. "Título de página". <i>Título de sitio</i>. URL. Fecha de publicación</p> <p>Redacción judicial. "Denuncian al magistrado Jorge Ignacio Pretelt por tráfico de influencias". <i>El Tiempo</i>. https://www.elespectador.com/noticias/judicial/denuncian-al-magistrado-jorge-ignacio-pretelt-trafico-d-articulo-550425. 19 marzo de 2015.</p>